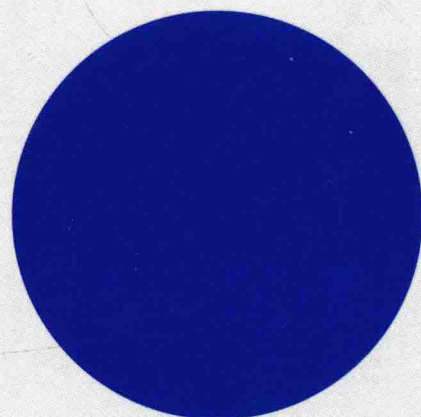
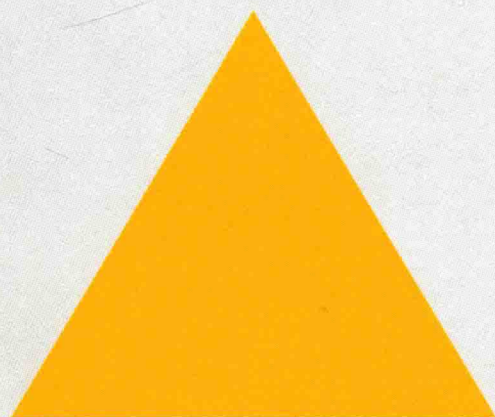


BAUHAUS

编 著：让尼娜·菲德勒 彼得·费尔阿本德
翻 译：查明建 梁 雪 刘小菁 侯艺涵 郑亿兰
总审订：宋建明 杭 间
审 订：中国美术学院包豪斯研究院

包豪斯



编著：
让尼娜·菲德勒
彼得·费尔阿本德

包豪斯

翻译：

查明建 梁 雪 刘小菁 侯艺涵 郑亿兰

总审订：

宋建明 杭 间

审订：

中国美术学院包豪斯研究院（连 冕、姚之洁、张春艳、王 洋）

供稿：

乌特·阿克曼，奥拉夫·阿恩特，克里斯多弗·阿森多夫，爱娃·巴都拉-特里斯卡，安雅·鲍姆霍夫，
保罗·贝茨，巴宗·布洛克，乌特·布吕宁，科妮莉亚·冯·布奥尔，尼克尔·科林，迈克尔·埃尔霍夫，
马丁·法斯，乌尔里希·吉尔施，安德莉亚·格莱尼格，安德烈亚斯·豪斯，乌尔里克·海尔曼，
卡斯滕·欣茨，布里塔·凯瑟-舒斯特，马丁·基伦，凯·科希曼，弗里德里克·科辰，卡尔·库恩，
弗劳克·曼卡兹，克里斯多弗·麦茨格，诺伯特·M.施密茨，爱娃·冯·泽梅尔曼，艾瑞克·施皮克曼，
萨宾·图姆勒，尤斯图斯·H. 恩德·魏泽曼，卡琳·威尔海姆



浙江人民美术出版社

h.f. fullmann

Notes:

Unless otherwise stated, the measurements given for the illustrated objects refer to height x width or height x width x depth. Where no location is given, the objects in question are either privately owned or part of unidentified collections.

The illustrations for this volume were selected and provided with captions by Jeannine Fiedler, Ute Brüning, Martin Kieren and Norbert M. Schmitz.

Design of the frontispiece based on an exhibition poster by Herbert Bayer. 1923, ink and paint, 30.5 x 8.9 cm, on loan from Bush-Reisinger Museum, Harvard University Art Museums, gift of Herbert Bayer

© Copyright h.f.ullmann publishing GmbH

Conception: Jeannine Fiedler

Design: Peter Feierabend (Art Dir.), Anne-Claire Martin, Philine Rath

Project Management: Birgit Gropp

Assistant: Ulrike Kraus

Picture editors: Jeannine Fiedler, Ute Brüning, Monika Bergmann

Original title: *Bauhaus*

ISBN: 978-3-8480-0275-7

Imprint ISBN: 978-3-8480-0343-3

www.ullmann-publishing.com

Overall responsibility for production: h.f.ullmann publishing GmbH, Potsdam, Germany

Printed in China, 2013

© Copyright for the Chinese edition: h.f.ullmann publishing GmbH

图书在版编目 (C I P) 数据

包豪斯 / (德) 菲德勒 (Fiedler, J.) 著; 查明建, 梁雪, 刘晓菁译. — 杭州: 浙江人民美术出版社, 2013.3

ISBN 978-7-5340-3415-2

I. ①包… II. ①菲… ②查… ③梁… ④刘… III. ①艺术学校—校史—德国 IV. ①J-40

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第019371号

图 字: 11-2013-54号

编 著: 让尼娜·菲德勒

彼得·费尔阿本德

翻 译: 查明建 梁 雪 刘小菁 侯艺涵 郑亿兰

总审订: 宋建明 杭 间

审 订: 中国美术学院包豪斯研究院 (连 冕、姚之洁、张春艳、王 洋)

责任编辑: 程 勤

责任校对: 黄 静 霍西胜 朱晓波

责任印制: 陈柏荣

包豪斯

出版发行: 浙江人民美术出版社

地址: 杭州市体育场路347号

网址: <http://mss.zjcb.com>

经销: 全国各地新华书店

制版: 杭州开源数码设备有限公司

印刷: 上海中华商务联合印刷有限公司

版次: 2013年3月第1版·第1次印刷

开本: 610×1005 1/8

印张: 80

书号: ISBN 978-7-5340-3415-2

定价: 398.00元

如发现印刷装订质量问题, 影响阅读, 请与出版社发行部联系调换。

Albers, Anni © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Albers, Josef © The Josef and Anni Albers Foundation/VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Arndt, Alfred © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Arndt, Gertrud © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Auerbach, Ellen © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Batz, Eugen © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Bayer, Herbert © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Bill, Max © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Brandt, Marianne © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Citroën, Paul © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Erfurth, Hugo © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Feininger, Lyonel © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Gropius, Walter © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Hartwig, Josef © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Itten, Johannes © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Kandinsky, Wassily © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Mies van der Rohe, Ludwig © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Moholy, Lucia © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Moholy-Nagy, László © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Munch, Edvard © The Munch Museum/The Munch Ellingsen Group/VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Pap, Gyula © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Petitpierre, Frieda Petra © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Rohde, Werner © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Rose, Hans-Joachim © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Siedhoff-Buscher, Alma © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Schmidt, Joost © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Stölzl-Stadler, Gunta © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Wagenfeld, Wilhelm © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Weininger, Andor © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Gertrud and Alfred Arndt: © Alexandra Bormann-Arndt

Josef Breitenbach: © The Josef Breitenbach Foundation

Erich Consemüller: © Dr. Stephan Consemüller

T. Lux Feininger: © T. Lux Feininger

Frank O. Gehry: © Frank O. Gehry

Louis Held: © Eberhard Renno

Peter Keler: © Ines Kathe-Keler

Kurt Kranz: © Ingrid Kranz

Hannes Meyer: © Claudia Meyer

Marcos Novak: © Marcos Novak

Gyula Pap: © Dr. Lenke Haulisch-Pap

Walter Peterhans: © Brigitte Peterhans

Bridget Riley: © 2006 Bridget Riley. All Rights Reserved

Hinnerk Scheper: © Dr. Dirk Scheper

Kurt Schmid: The legal successor cannot be found. The claimant is to contact the Gera Art Collection, which is the custodian of the work.

Eberhard Schrammen: © Klaus Schrammen

Lothar Schreyer: © Michael Schreyer

Alma Siedhoff-Buscher and Werner Siedhoff: © Lore und Joost Siedhoff

Erik Spiekermann: © Erik Spiekermann

Otto Steinert: © Stefan Steinert

Wolfgang Tümpel: © Prof. Dr. Christian Tümpel

Michiko and Iwao Yamawaki: © Atsuo Yamawaki

目录

前言	8	包豪斯的拜火教——作为救世主的艺术家	120
专题介绍		包豪斯派对——介于另类舞蹈与动物戏剧之间的表演性行为	126
创立和影响		音乐永不停歇——包豪斯音乐简史	140
包豪斯：历史	14	自画像——触发反射知觉的摄影艺术	152
包豪斯哲学——文化批判与社会乌托邦	22	包豪斯的自由绘画	160
包豪斯与魏玛共和国——争取政治与文化领导权	26	“他们在包豪斯确实都很疯狂”——语录文选	172
包豪斯与纳粹——现代主义历史上的一章	34	工作	
民主德国时期的包豪斯——形式主义与实用主义之间	42	人物	
包豪斯在联邦德国——来自魏玛的特殊遗产	50	包豪斯的三任院长	180
魏玛国立建筑大学—— “没有格罗皮乌斯的格罗皮乌斯式包豪斯？”	56	著名建筑师、包豪斯创办人 沃尔特·格罗皮乌斯个人生活和工作回顾	188
北卡罗莱纳州黑山学院	62	包豪斯走向集体主义生产的道路—— 汉内斯·迈耶院长	204
新包豪斯与芝加哥设计学校	66	路德维希·密斯·范·德·罗—— 德绍、柏林、芝加哥	216
乌尔姆设计学院	74	约翰内斯·伊顿	232
日常生活		对大师作品的分析或传统的现代性	242
包豪斯与技术世界——创造工业文化？	80	保罗·克利	244
包豪斯现代主义者的身体概念	88	用顽皮的方法表现本质	252
包豪斯的女性——解放的神话	96	瓦西里·康定斯基	256
包豪斯的私密画像	108		

名望自相矛盾的包豪斯大师—— 画中泰斗兼艺术理论家	266
莱昂内尔·费宁格	268
费宁格的赋格曲—— 大师的家庭音乐作为保守情绪的表达?	278
奥斯卡·施莱默	280
奥斯卡·施莱默的人类学设计	288
拉斯洛·莫霍利-纳吉	292
综合体及总体艺术作品	302
莫霍利的电影艺术以及包豪斯远离电影业的原因	304
约瑟夫·艾尔伯斯	308
感知绘画而非欧普艺术	318
马塞尔·布劳埃	320
马塞尔·布劳埃的钢管家具	328
赫伯特·拜耶	332
为纳粹经济与政权服务的通用设计	342
京塔·施特尔茨	346
标志性女性大师	354

基础课程

约翰内斯·伊顿的基础课程——人本教育	360
拉斯洛·莫霍利-纳吉的基础课程——感知能力	368
约瑟夫·艾尔伯斯的基础课程——创造力学校	374
瓦西里·康定斯基和保罗·克利的教学	382
包豪斯的色彩教学	392
工坊	
细木工和装配工坊	402
包豪斯许可权和业务	414
木刻和石雕——造型艺术工坊	416
包豪斯和教堂建筑工人行会的理念	422
“造型艺术……什么? 在包豪斯?!” 关于包豪斯的雕塑	424
金属工坊	426
流水线生产的法则	436
陶瓷工坊	438
日本和包豪斯陶器	450
壁画工坊	452

纸卷的高尚简洁性——包豪斯墙纸	462		
编织工坊	466		
艺术和手工艺在包豪斯的作用	478		
魏玛艺术印刷工坊	480		
图形版本	486		
印刷和广告工坊	488		
展览设计——技术的凝聚?	498		
从含蓄的优美到疲倦的理性—— 前天是宣传, 昨天是商业化炒作, 今天是广告, 明天是沟通	502		
红色条形和直角——对于包豪斯来说是同义词?	504		
包豪斯摄影	506		
瓦尔特·彼得汉斯——通向主观摄影	530		
包豪斯剧团	532		
包豪斯面具——舞者与艺术家的松散联系	548		
包豪斯剧场之后的包豪斯戏剧	550		
从包豪斯到住宅建筑——包豪斯的建筑与建筑教学	552		
从住宅区房屋到都市建筑—— 建筑师、城市建设者和教师路德维希·海伯森默	570		
		美丽新世界——住宅建筑回顾 走过一个不可能存在的包豪斯城	574
		理论	
		作为玛德琳蛋糕的包豪斯——反对旧预言	580
		奇怪的力量——空间现代主义的三种可能性回顾	584
		粉笔和电脑——在动态图像制作中的顺序原则	592
		文献	
		包豪斯年表	602
		参考书目 (节选)	608
		包豪斯展览	614
		词汇表	616
		商品附录	624
		作者	634
		中文索引	636
		鸣谢	640

BAUHAUS

包豪斯



STAATLICHES
GEHILFENIS

USCHUB

编著：

让尼娜·菲德勒
彼得·费尔阿本德

包豪斯

翻译：

查明建 梁 雪 刘小菁 侯艺涵 郑亿兰

总审订：

宋建明 杭 间

审订：

中国美术学院包豪斯研究院（连 冕、姚之洁、张春艳、王 洋）

供稿：

乌特·阿克曼，奥拉夫·阿恩特，克里斯多弗·阿森多夫，爱娃·巴都拉-特里斯卡，安雅·鲍姆霍夫，
保罗·贝茨，巴宗·布洛克，乌特·布吕宁，科妮莉亚·冯·布奥尔，尼克尔·科林，迈克尔·埃尔霍夫，
马丁·法斯，乌尔里希·吉尔施，安德莉亚·格莱尼格，安德烈亚斯·豪斯，乌尔里克·海尔曼，
卡斯滕·欣茨，布里塔·凯瑟-舒斯特，马丁·基伦，凯·科希曼，弗里德里克·科辰，卡尔·库恩，
弗劳克·曼卡兹，克里斯多弗·麦茨格，诺伯特·M.施密茨，爱娃·冯·泽肯多夫，艾瑞克·施皮克曼，
萨宾·图姆勒，尤斯图斯·H. 恩德·魏泽曼，卡琳·威尔海姆

浙江人民美术出版社

h. fullmann

Notes:

Unless otherwise stated, the measurements given for the illustrated objects refer to height x width or height x width x depth. Where no location is given, the objects in question are either privately owned or part of unidentified collections.

The illustrations for this volume were selected and provided with captions by Jeannine Fiedler, Ute Brüning, Martin Kieren and Norbert M. Schmitz.

Design of the frontispiece based on an exhibition poster by Herbert Bayer. 1923, ink and paint, 30.5 x 8.9 cm, on loan from Bush-Reisinger Museum, Harvard University Art Museums, gift of Herbert Bayer

© Copyright h.f.ullmann publishing GmbH

Conception: Jeannine Fiedler

Design: Peter Feierabend (Art Dir.), Anne-Claire Martin, Philine Rath

Project Management: Birgit Gropp

Assistant: Ulrike Kraus

Picture editors: Jeannine Fiedler, Ute Brüning, Monika Bergmann

Original title: *Bauhaus*

ISBN: 978-3-8480-0275-7

Imprint ISBN: 978-3-8480-0343-3

www.ullmann-publishing.com

Overall responsibility for production: h.f.ullmann publishing GmbH, Potsdam, Germany

Printed in China, 2013

© Copyright for the Chinese edition: h.f.ullmann publishing GmbH

图书在版编目 (C I P) 数据

包豪斯 / (德) 菲德勒 (Fiedler, J.) 著; 查明建, 梁雪, 刘晓菁译. — 杭州: 浙江人民美术出版社, 2013.3

ISBN 978-7-5340-3415-2

I. ①包… II. ①菲… ②查… ③梁… ④刘… III. ①艺术学校—校史—德国 IV. ①J—40

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第019371号

图 字: 11—2013—54号

编 著: 让尼娜·菲德勒

彼得·费尔阿本德

翻 译: 查明建 梁 雪 刘小菁 侯艺涵 郑亿兰

总审订: 宋建明 杭 间

审 订: 中国美术学院包豪斯研究院 (连 冕、姚之洁、张春艳、王 洋)

责任编辑: 程 勤

责任校对: 黄 静 霍西胜 朱晓波

责任印制: 陈柏荣

包豪斯

出版发行: 浙江人民美术出版社

地址: 杭州市体育场路347号

网址: <http://mss.zjcb.com>

经销: 全国各地新华书店

制版: 杭州开源数码设备有限公司

印刷: 上海中华商务联合印刷有限公司

版次: 2013年3月第1版·第1次印刷

开本: 610×1005 1/8

印张: 80

书号: ISBN 978-7-5340-3415-2

定价: 398.00元

如发现印刷装订质量问题, 影响阅读, 请与出版社发行部联系调换。

Albers, Anni © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Albers, Josef © The Josef and Anni Albers Foundation/VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Arndt, Alfred © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Arndt, Gertrud © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Auerbach, Ellen © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Batz, Eugen © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Bayer, Herbert © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Bill, Max © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Brandt, Marianne © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Citroën, Paul © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Erfurth, Hugo © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Feininger, Lyonel © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Gropius, Walter © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Hartwig, Josef © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Itten, Johannes © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Kandinsky, Wassily © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Mies van der Rohe, Ludwig © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Moholy, Lucia © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Moholy-Nagy, László © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Munch, Edvard © The Munch Museum/The Munch Ellingsen Group/VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Pap, Gyula © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Petitpierre, Frieda Petra © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Rohde, Werner © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Rose, Hans-Joachim © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Siedhoff-Buscher, Alma © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Schmidt, Joost © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Stözl-Stadler, Gunta © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Wagenfeld, Wilhelm © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Weininger, Andor © VG Bild-Kunst, Bonn 2013

Gertrud and Alfred Arndt: © Alexandra Bormann-Arndt

Josef Breitenbach: © The Josef Breitenbach Foundation

Erich Consemüller: © Dr. Stephan Consemüller

T. Lux Feininger: © T. Lux Feininger

Frank O. Gehry: © Frank O. Gehry

Louis Held: © Eberhard Renno

Peter Keler: © Ines Kathe-Keler

Kurt Kranz: © Ingrid Kranz

Hannes Meyer: © Claudia Meyer

Marcos Novak: © Marcos Novak

Gyula Pap: © Dr. Lenke Haulisch-Pap

Walter Peterhans: © Brigitte Peterhans

Bridget Riley: © 2006 Bridget Riley. All Rights Reserved

Hinnerk Scheper: © Dr. Dirk Scheper

Kurt Schmid: The legal successor cannot be found. The claimant is to contact the Gera Art Collection, which is the custodian of the work.

Eberhard Schrammen: © Klaus Schrammen

Lothar Schreyer: © Michael Schreyer

Alma Siedhoff-Buscher and Werner Siedhoff: © Lore und Joost Siedhoff

Erik Spiekermann: © Erik Spiekermann

Otto Steinert: © Stefan Steinert

Wolfgang Tümpel: © Prof. Dr. Christian Tümpel

Michiko and Iwao Yamawaki: © Atsuo Yamawaki

目录

前言	8	包豪斯的拜火教——作为救世主的艺术家	120
专题介绍		包豪斯派对——介于另类舞蹈与动物戏剧之间的表演性行为	126
创立和影响		音乐永不停歇——包豪斯音乐简史	140
包豪斯：历史	14	自画像——触发反射知觉的摄影艺术	152
包豪斯哲学——文化批判与社会乌托邦	22	包豪斯的自由绘画	160
包豪斯与魏玛共和国——争取政治与文化领导权	26	“他们在包豪斯确实都很疯狂”——语录文选	172
包豪斯与纳粹——现代主义历史上的一章	34	工作	
民主德国时期的包豪斯——形式主义与实用主义之间	42	人物	
包豪斯在联邦德国——来自魏玛的特殊遗产	50	包豪斯的三任院长	180
魏玛国立建筑大学—— “没有格罗皮乌斯的格罗皮乌斯式包豪斯？”	56	著名建筑师、包豪斯创办人 沃尔特·格罗皮乌斯个人生活和工作回顾	188
北卡罗莱纳州黑山学院	62	包豪斯走向集体主义生产的道路—— 汉内斯·迈耶院长	204
新包豪斯与芝加哥设计学校	66	路德维希·密斯·范·德·罗—— 德绍、柏林、芝加哥	216
乌尔姆设计学院	74	约翰内斯·伊顿	232
日常生活		对大师作品的分析或传统的现代性	242
包豪斯与技术世界——创造工业文化？	80	保罗·克利	244
包豪斯现代主义者的身体概念	88	用顽皮的方法表现本质	252
包豪斯的女性——解放的神话	96	瓦西里·康定斯基	256
包豪斯的私密画像	108		

名望自相矛盾的包豪斯大师—— 画中泰斗兼艺术理论家	266
莱昂内尔·费宁格	268
费宁格的赋格曲—— 大师的家庭音乐作为保守情绪的表达?	278
奥斯卡·施莱默	280
奥斯卡·施莱默的人类学设计	288
拉斯洛·莫霍利-纳吉	292
综合体及总体艺术作品	302
莫霍利的电影艺术以及包豪斯远离电影业的原因	304
约瑟夫·艾尔伯斯	308
感知绘画而非欧普艺术	318
马塞尔·布劳埃	320
马塞尔·布劳埃的钢管家具	328
赫伯特·拜耶	332
为纳粹经济与政权服务的通用设计	342
京塔·施特尔茨	346
标志性女性大师	354

基础课程

约翰内斯·伊顿的基础课程——人本教育	360
拉斯洛·莫霍利-纳吉的基础课程——感知能力	368
约瑟夫·艾尔伯斯的基础课程——创造力学校	374
瓦西里·康定斯基和保罗·克利的教学	382
包豪斯的色彩教学	392
工坊	
细木工和装配工坊	402
包豪斯许可权和业务	414
木刻和石雕——造型艺术工坊	416
包豪斯和教堂建筑工人行会的理念	422
“造型艺术……什么? 在包豪斯?!” 关于包豪斯的雕塑	424
金属工坊	426
流水线生产的法则	436
陶瓷工坊	438
日本和包豪斯陶器	450
壁画工坊	452

纸卷的高尚简洁性——包豪斯墙纸	462		
编织工坊	466		
艺术和手工艺在包豪斯的作用	478		
魏玛艺术印刷工坊	480		
图形版本	486		
印刷和广告工坊	488		
展览设计——技术的凝聚?	498		
从含蓄的优美到疲倦的理性—— 前天是宣传，昨天是商业化炒作， 今天是广告，明天是沟通	502		
红色条形和直角——对于包豪斯来说是同义词?	504		
包豪斯摄影	506		
瓦尔特·彼得汉斯——通向主观摄影	530		
包豪斯剧团	532		
包豪斯面具——舞者与艺术家的松散联系	548		
包豪斯剧场之后的包豪斯戏剧	550		
从包豪斯到住宅建筑——包豪斯的建筑与建筑教学	552		
从住宅区房屋到都市建筑—— 建筑师、城市建设者和教师路德维希·海伯森默	570		
		美丽新世界——住宅建筑回顾 走过一个不可能存在的包豪斯城	574
		理论	
		作为玛德琳蛋糕的包豪斯——反对旧预言	580
		奇怪的力量——空间现代主义的三种可能性回顾	584
		粉笔和电脑——在动态图像制作中的顺序原则	592
		文献	
		包豪斯年表	602
		参考书目（节选）	608
		包豪斯展览	614
		词汇表	616
		商品附录	624
		作者	634
		中文索引	636
		鸣谢	640

前言

这所设计学校成就非凡、影响至深，可谓前无古人。它的创立始于这样一个美好愿景：自灾难深重的“一战”深渊中创造出“新人”。这类“新人”天赋异禀，又于时代顶尖艺术家、建筑家前聆训，是一个现代世纪继往开来的创造者。1919年，沃尔特·格罗皮乌斯赋予这个愿景一个提纲挈领的名字“包豪斯”，这个名字岂非神来之笔！“房屋”可不是寓意奇思妙想层出不穷、一砖一瓦艰苦卓绝、勇于创新能力非凡吗？公众在不断思考生活与外在世界的形状如何，房屋的意义在于为这类思考的发展提供了场地。房屋的扩张和重建，也说明不断激发对自身的反思。建造一座房屋，把它变成一个家的过程，不断受时间空间的决定性因素影响，与人生类似。格罗

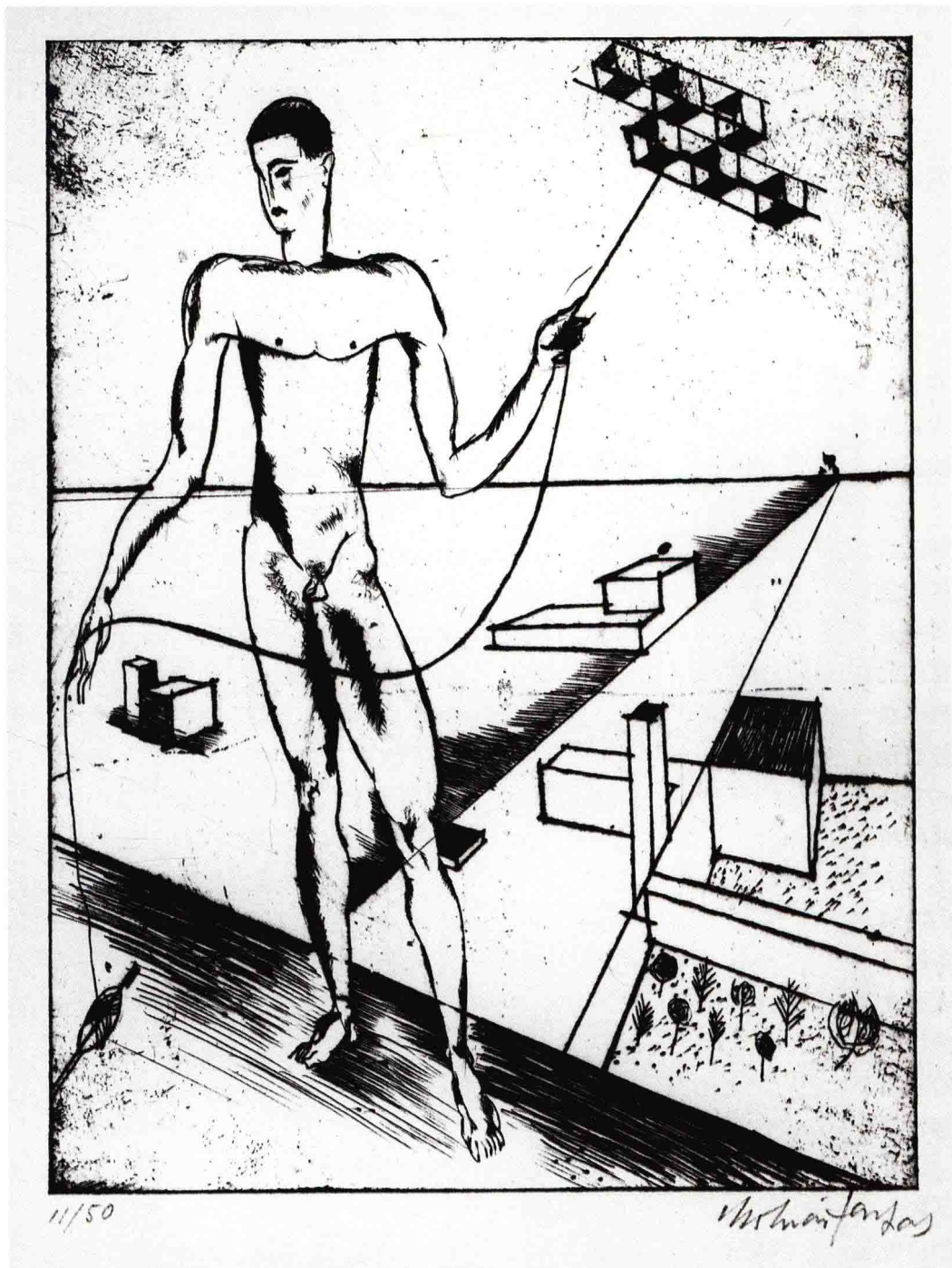
皮乌斯与其他包豪斯成员希图改变社会面貌、建立一座庄严的现代大厦，望其摆脱帝国时代的浮华堆饰，最终能指明新方向。

包豪斯存世仅14年，弹指一挥间，而它与年轻的德意志共和国同样盼望革新。不过包豪斯的人们受过教化，生活的方方面面植根于画室和工坊的文化原动力，而政治家则忙于将国家和社会的庞大体系民主化。为迎接新千年，民主化进程被搁置。无独有偶，1933年后纳粹结束了德国审美和文化的进程。而在别处，尤以美国和巴勒斯坦为甚，包豪斯的社会乌托邦理念发展得更加深入，人们的热情一如当年在魏玛、德绍和柏林。包豪斯最后一任校长米斯·范·德·罗以一贯的精辟话语回忆道：“只有思想才

普雷勒尔之屋阳台上的学生。约1929年，包豪斯工作室，德绍，摄影：玛丽安娜·布兰特，BHA。先知抑或富有远见？沉思中的包豪斯学子。



法尔卡斯·莫尔纳，放风筝的人。纸板上蚀刻版画，画芯尺寸：14.8厘米×19.8厘米，纸张尺寸：23.0厘米×35.0厘米，BHA。在这里可以看到“新人”在努力追求游戏与艺术、活力与平衡、肉体 and 进步之间的和谐。



有如此广泛的传播力。”

蕴含在这一理念中的设计哲学将世界各地的追随者们聚集在一起。某些事物逐渐成型 (Gestalt)。过程的理念深深植根于“设计”塑造 (Gestaltung) 一词之中：一件艺术品怎样诞生，如何构成。这一理念和中世纪“教堂建筑工人行会” (Bauhütten) 的概念一样古老。格罗皮乌斯的“包豪斯”这个名字，隐含了行业

协会和大教堂建造者汇集的中心的观念。“型”和“塑造”这两个词含义如此丰富，以至于其概念不可译，已然吸收进了英语词汇中。难怪富有活力的天才、包豪斯精彩生活的摄影纪事编者 T. 卢克斯·费宁格，在回忆起学院的时候会觉得“与纯粹思想和具体实质比邻，太有典型德国特色了”。

魏玛时期是学校的创始阶段，正值

青年风格运动式微、表现主义兴起的间隙，也恰值手工艺时代没落、技术时代到来的过渡时期。经历了魏玛时期的疾风骤雨和重重压力之后，1925-1926 年间学校终于以一所设计实验室的形式在德绍成立。格罗皮乌斯设计的全新钢筋混凝土教学楼，容纳了产品制作工坊，原因是包豪斯所尝试和发展的都须有经济效益。手工艺的未来在于为工业生产提

供创造性的设计。

从最初的探索阶段开始, 标准、类型和综合等固定概念就已经出现了, 并在艺术与手工艺元素的结合中为工业设计新形式指明了方向。在汉内斯·迈耶的创立规划书里有这样一句话: “年轻人: 到包豪斯来吧!” 年轻人来自不同的国家, 也把包豪斯精神传播到全世界。

关于包豪斯的研究著述颇丰, 有兴趣的读者和这一领域的专家们对今天这本概要寄予了厚望。这本书无意取代专著或是专题介绍, 这方面成果丰硕, 丰富藏品已编成目录的有: 柏林的包豪斯档案馆、德绍的包豪斯基金会、魏玛的包豪斯博物馆、洛杉矶的盖蒂研究中心和东京三泽住宅公司的包豪斯藏品。在此向所有帮助我们寻找图片的这些机构及其工作人员献上最诚挚的谢意。在他们的帮助下, 才能编制完成这本空前完备的包豪斯图片集。这本图片集不仅为大量文章提供了插图, 还配上我们编者提供的简评后, 从而形成了一种戏剧性的意象, 使人们能从纯视觉的层面去了解包豪斯现象。

本书从三个方面来构思: 主题、作品和文档。主题中的文集介绍了包豪斯的历史、政治和教育背景, 跨度之长直至如今。从中我们可以更好地了解包豪斯这枚现代主义的种子, 其根源竟可追溯到19世纪。其中也会从美学和哲学的角度来分析包豪斯, 以及与魏玛共和国之间的紧密联系。除此之外, 还将探讨包豪斯怎样被纳粹和曾经的民主德国征用为其社会和政治目的服务。这所学

院成就突出, 首屈一指的便是其最著名的基础课程和提倡将手工艺和理论教学紧密结合的教育理念, 以及颇有挑战性的学以致用课程大纲。这些成就不仅作为包豪斯的教育遗产为其后继机构所继承(这些机构聘请了包豪斯的部分大师和学生), 还不断地影响着当今的现代高校和科研院所。

接下来是一组对包豪斯成员日常生活研究, 揭示了其微妙的内部机制。包豪斯作为激进的现代化日常生活焦点, 在20世纪20年代成为新自主意识的催化剂。它的成就在于以学校的形式汇聚各类反学院派态度, 并以反传统的手段将其重塑。新的时尚风格和集体生活的新方式, 现代的身体概念, 深奥的理论和(如拜火教), 对自由恋爱的试验, 妇女解放, 象征着时代精神的包豪斯派对和它对实验的钟爱, 所有这些都是包豪斯永葆活力的秘方。以至于80年后的今天, 我们还能感受到这所学院的魅力。这本注释详尽的图文集有史以来第一次展示了人性和教育机构的结合。

“作品”这一章以包豪斯名人为切入点。最著名的就是三位校长, 他们与包豪斯最富有创意的时期息息相关, 文章讲述了他们的成就以及政治动荡导致的成败。接下来是关于杰出大师和青年大师的专题。像格奥尔格·穆赫、洛塔·施赖尔、约斯特·施密特、马特·斯坦姆、露西娅·莫霍利和莉莉·赖希等名人都会在大师的作品或工作室中有所提及, 并大致介绍他们如何塑造包豪斯的品质和制定教学大纲。随后还会讲

到艺术家们在包豪斯学院以外的活动: 他们在本世纪初的前卫运动中所起的作用。这一部分也会涉及包豪斯的基础教学。特别是通过康定斯基和克利开设的课程来分析伊顿、莫霍利-纳吉和艾尔伯斯三人之间教学模式的不同。

之后, 介绍一系列正式的工坊, 并涉及了其不同的发展阶段: 从以手工业生产为基础的魏玛时期, 经现代工业社会设计作品的德绍时期, 到课程设置带有学术倾斜的学校后期阶段。这里也从全新的特定出发点进行广泛讨论, 让读者更加全面地理解这些工坊。在“理论”这一章节, 出于兼顾回顾与展望的需求, 以小型专题论坛的形式考察了包豪斯现象和20世纪现代主义。

最后一节分成两个部分: 文档和采购附录。采购附录部分展示了今天生产最频繁的包豪斯设计作品。为了方便收藏家和鉴赏家, 附录还列出了出售包豪斯艺术品、家具和纺织品的公司。

现在流行的“包豪斯风格”的概念形成于早期一些现代设计的著作。与之相对比的是, 本书所提供的材料展示了一个以形式和功能性为原则的开放动态的语料库, 其目的在于用平常的目光来看待某个非凡的设计单品, 然后进行拓展和推广。在先锋运动中, 那些受包豪斯影响的人们把它抬高到了经典的地位, 在结束的20世纪之后, 包豪斯还会继续成为设计和建筑在现代主义第二或第三个时期的试金石。

让尼娜·菲德勒

